大清光緒廿八年

第六千零九十一號

叻報

（本館開設在響巴虱口門牌第七號）

壬寅三月三十日

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日準照常刊送外復不借工本從英國採辦釘售載紙各機器以鑄與各書籍刊印書鋼單件並有英國各額活字及各式花邊等延有西人排印工夥甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工[illegible]絶倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售具書目易行刊佈所有各項價甚相宜再

本館所登來札原擇其有關世道人心看附登否亦須無麼於人而後鈔錄其有謹歸成文入及支寄費原者概不登賬閱後　請看來札倘新自館更須寫餓倘果函後敢登但錄稿登與不登均不能啓原稿收回也　本館謹白

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零二年五月七號禮拜三）Ho Yee Koo at 7, Malacca Street, Singapore.

辭明告白

○敬啓者香巴虱街門牌第五十六零六號振通公司生理原係合通號張子朴林清純等自己亥年底合夥開創今因意氣不能相投故於今年二月十五日截止變易至三月十二日請出公親陳杞栢翁林瀬蘇翁劉文南翁楊虎江翁等爲證秉正調停張子朴願將名下應得股本及花紅份一齊抽出其振通公司生理賬項以及店底家私全盤歸合通號林清純承受永遠依舊經營此後振通生理利益與張子朴無干倘張子朴有與諸號交易會對揭借等情從前經手是問與振通公司無涉合先聲明以免後論現因振通各處往來賬項向在會對[illegible][illegible]後張子朴押號找銷明白容當再行登報預此佈聞

再做號現移在本街合通號內　貴客賜顧請移玉趾以及外來信請交合通號便妥

大光緒廿八年三月廿五日　振通公司告白

來稿照登

○啓者溪墘雨茂號內莫亦羣即名永達初到叻即受雨茂外櫃之任駐址多年各事頗知後補任家長之缺其外櫃即補於他親戚掌理爲外櫃各事未曉莫亦羣屢屢帮扶時長日久人觀爲常不知查察輙起貪心胆敢將店內之貨物公然盜去蒿數遮瞞思脫亮辭咎誣陷好人幸皇天有眼法網難逃被人查覺倘狡猾沉溺數部希徒滅跡似此奸盜罪不容誅因念萍梗之人故不嚴究將他逐出倘若有與各號私自支借同他是問不干本號之事先此登報免滋後論

大清光緒二十八年三月二十五日　雨茂號謹啟

還店辭明

○啓者山仔頂鐵柸街振安號素賣鐵器舖今爲業主要自用屋振安號即擬來月移住在老爺宮對面一十六號門牌倘蒙　貴客賜顧以及信札來往仰希移玉至老爺宮對面敝號可也此佈

櫃郊綿安號仍寓樓上常到生油　番椒干　茄蒲棉　爪亞芬等貨物特此幷佈

大清光緒廿八年三月廿四日　振安號謹啟

虛左以待

○啓者本館邇因報務紛煩意在多聘主筆一人爲之帮理一切文件倘有文人墨客欲就斯席者無論本坡外埠希即函知住址以便本館敬爲延聘以重報務特此佈聞　本館謹啟

續宋忠勤公事略

追年老湘營統將劉松山戰歿大營任前與餘道阻隔岌岌不支宋急超赴援收復河西三縣攻陷五家童納家莊洪岡各賊寨同時分兵援剿鄂爾多斯餘寇後路遂通寧夏金積堡各軍因以無反顧之憂假手成功劉宋是賴十一年調赴甘肅助剿[illegible][illegible]陞既而西寧肅州以次克復關內寇氛甫熄宋遂以　欽差大臣會辦哈密軍務以道遠運濟軍食不易分兵屯田士發餉騰議者以漢家老將侔比之非虛語也以功賞雙眼花翎四川提督然其時關外軍事尚未竣宋仍駐軍涼州不赴任十三年冬河州狄道之變回殿臣等復叛宋聞警擐甲疾趨三日馳五百餘里回衆不虞其速至也大潰縛獻首逆餘黨悉散光緒元年奉　旨東還時值晉豫奇荒奸民胡豹子等聚衆倡亂[illegible]部將討平之六年奉　命會辦奉天防務八年移軍旅順嗣後十餘年來簡練軍實威望甚著海疆賴以鎮攝允是宋自關隴旋師以節餉故僅馬步隊九營及二十年秋中日失和復先派部將馬玉昆統軍赴朝鮮助剿迨奉　命幫辦軍務繼有添募三十營之諭而事機迫不及待其急以赴敵者僅馬步三營及部將宋得勝新募之兩營而已時敵軍大隊已過義州錦縣宋以孤軍當其衝師無後繼猶激勵將士大戰於九連城靉河等處衆殊死鬭殺傷相當尋奉　命南樓金旅不至而已失復連戰於威王寨入平山田莊台親督馬督戰誓不與敵兩立敵軍[illegible]猶[illegible]之二十一年和議成日人交還金旅復奉　命往駐守二十四年移防山海關統毅軍三十營改爲武衛左軍二十六年夏拳匪事起[illegible]勤各國奉　命幫辦北洋軍務自以年力衰頹恐誤軍事乞歸未允統所部協同諸軍防堵半年以衆寡懸殊力竭不支大局瀕裂宋目傷咎師無狀以苟活爲恥鬱致疾彌[illegible][illegible]遂以不起時光緒二十八年正月四日也既　上聞　天子震悼褒卹悉遵舊典並以其生平事蹟宣付史館焉　執筆人曰嗚呼如宋慶者亦可謂人傑也矣晚年中興諸將多起家寒微[illegible]戰功卓著其[illegible]慢闒茸者往往爲時所議宋獨以守禮愛惜名義生平無纖介失然當其驅[illegible]馬赴前敵爲士卒先或見其鬚髮怒張兩目閃動

罰龍盧銀各乙百元不完改禁三閱月○同日議德特與偕局差一歐往沼橋吊橋內自來火局前街第五十六號門牌拘獲潮州黃氏元頭及潮人楊珍園林潤良等三名口為犯私收花會之案被稱花會字據甚夥本日解案訊問過堂判限四月初六日集齊黃氏等見人著保各五百元云

行賄被罰 ○本早工部局潔淨醫生梅里珍君偕源順街第六十號門牌某客棧內查看該棧因有污穢之物飭諸寺監工役搬出街中燒化以為潔淨起見不意該棧伴各人徐登喜滑以國家十員銀幣一紙欲賄梅君求為免燒棧內諸物梅君將徐執交巡差及其項送案即日午堂由梅太守提訊畢判罰徐銀七十元不完改禁三閱月

府案摘錄 ○廿九日巡理府提訊前日黎衙舊牙人山勝和伊士執控牛車夫廣人劉來被稱十六早傳劉之牛車為運白米十三包值銀一百元運往惹呱頂碼頭不意劉竟攜米私逃事後查知劉之去處立呼第一百四十八號暗牌差拘劉送案情府尊訊畢判罰劉監禁六閱月○閩人張金掛控閩籍人王仁被稱在小坡大馬路捷興號糖貨店為司事前僱王為伴詢己辭退數月不意王心懷叵測于月之十八日偶進本號圖竊及畢被三繳往桥木街成發號支取紅烟二箱值銀五十四元同日又在該街第三十五號門牌乾興號支取蝦米千五十斤其貨幸未領去同日又在十三行後街門牌第一號利盛號支取椰油八罐值銀四十二元六角八仙事後為余察覺呼第三百四十一號巡差拘王赴案云云府尊傳三店之伴陳木黃兆鄭加六等為証訊問已畢判限初六日復訊擬將此案詳臬辦理

路斃何多 ○昨早苑生巴虱捕房第三十號二轄差在附近金聲橋下落中撈獲華人死屍一具屍已浮腫不能辨認為何籍之人至于如何失足溺死亦屬無人知其細詳差即將屍送去驗本早某巡差在廈門街第八號門牌店前查獲華人死屍一具同日又在小坡城多利街第七十一號門牌騎樓下查獲華人死屍一具觀此屍似屬乞丐之流由地方官及驗屍醫生到場看驗畢判備就地收埋

用印聲明 ○啟者小坡奕芝街第一百二十號門牌豐昌號鍋器店茲因去月念六日有人私刻本號正印及兌貨印茲特登報聲明此後本號各項圖印一律不能行用有與本號交易者請册憑認特此聲明以免後論

光緒廿八年三月三拾日 豐昌號謹啟

歇業聲明 ○啟者老前窖口第十六號門牌崇源號與于店生理現已停歇坡中所有交易數項限一禮拜內列單前來收清逾期不到係是自誤并諸 寶號所有來往該欠數項亦求諸 寶號原諒限于一禮拜內備還清楚是所深禱特此佈 聞

崇源號謹啟

光緒二十八年三月三十日

售屋聲明 ○閱叻報登及劉佛成阻止敝號出售屋業之事但此兩屋確係明買創置又有呀囒為據倘如諸君光顧者切莫聽劉佛成之讒言有合意可查案據而知其情事後倘有再提及此事送官究治特此聲明

大清光緒廿八年三月廿九日 大英一千九百零二年五月六號 德泰號謹啟

退股聲明 ○啟者長泰街口大馬路第四十二號門牌同棧肉店係自本年二月十九日開張德昌堂鄧錦亦有股份在內兼在店中司事今因意氣不投德昌堂鄧錦自願將股退出全盤生理歸與股友承受即從三月廿八日截止德昌堂鄧錦已將股本領足此後生理盈虧即與德昌堂鄧錦無涉各股友彙將同棧字號上加義記兩字仍舊振作至于德昌堂鄧錦日前有與各寶號來往賬目以及揭借會兌等事請向經手理明與同棧義記各股友無干特此聲明以免後論

大清光緒二十八年三月廿九日 同棧義記各股友同啓

住屋招售 ○茲敝號打鐵街鍋器店德泰號有兩住屋坐落在鑒光廊六甲陳璧王後街門牌第九號零一及第九號均有三層樓第九號者大二千七百二十丁方英尺第九號零一號大一千一百四十六丁方英尺一概永遠之呀囒今欲出賣如合意衔到小坡打鐵街德泰號相商可也此佈

大清光緒廿八年三月二十八日 大英一千九百零二年五月五號 德泰號謹啟

工部局告白 ○特此通知茲照工部局一千八百九十六年所定第十五條之三十三章及三十四章舉行事因本坡工部局在新嘉坡梧槽地段即第四段人員阮君經自行告退故本局定於西月十三號禮拜二即華四月初六日在新嘉坡拋球場畔工部局之寫字樓舉行公舉局員一人以代阮君之任其投票時候定於是日上午十點鐘起至下午四點半鐘止其票紙可於投票之日由各入票之人至收票之處向總理收票之人取討每人應給一紙然照議定之律例凡諸選視之人如欲公舉局員須以有備租稅者二人先行立署列舉一人舉之一人和之而該公舉票紙當於西月五號禮拜一以前付交工部局寫字樓然該兩人須有公舉之權可以公舉該段之局員者方可至欲公舉局員之格式紙可向工部局司理人處取討便得而本局總理人員當於西月七號禮拜三由下午二點鐘至四點鐘在拋球場畔本局寫字樓辯驗該等凡諸人有前來立字告辭所有入票公舉之員有甚不合之處否以憑核辦特此佈聞

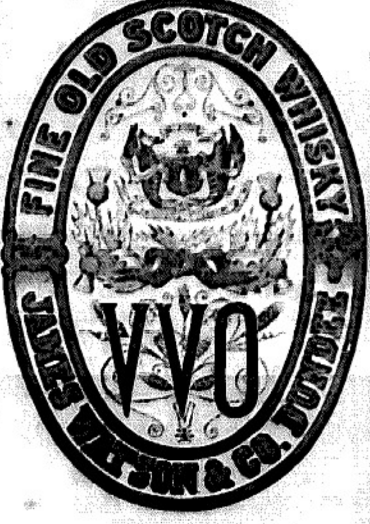
大英一千九百零二年四月廿六號 大清光緒廿八年三月十九日 新嘉坡工部局總理人兒與公多尾奉命謹啓

鳥標牛乳發沽

啓者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之皆所有別家之牛乳無罷與匹此標之牛乳收蹤雖久管地依嘗堅疑井不變壞確與他家不同 諸君光郵請認明此鳥標號頭玉臨探購司也此佈 西一千九百零二年四月三號 光緒廿八年二月廿五日 新嘉坡專嘗鳥標牛乳膠老錨公司醫啟

麥加里士打洋行

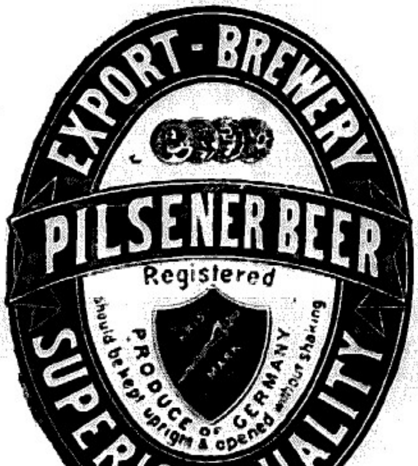
告白



啟者茲本行承英國駐
名[illegible] 廠賞其酒廖着
在本坡獨行代售此酒
凡坡中諸仕商欲購此
酒者可向寄沽酒莊採
買否則玉臨本行購取
便得此佈　大清光
緒廿七年九月初六日
大英一千九百零
一年十月十七號　冬
麥加里士打洋行謹啓

劍標蜜酒告白

啟者本公司所沽劍標蜜酒其酒力蓄醇乃係專製以便在實得力一帶銷售
劍標蜜酒刻己四處通行各人皆知其美東方一帶之人無不交口稱賞因
此蜜酒乃是頂上質料刻下所製蜜酒不惜工本十分留心所有陸續運寄前
來其氣味并無少變非
如他家之厚薄不齊當
由歐洲寄來之時無不
細心查驗其質料然後
附寄且酒價亦屬廉　美
因本行專意沽與各
仕商嘗頂上蜜酒而價
復克己凡諸　仕商一
嘗本行劍標蜜酒即歸
顧不欲再嘗他家之蜜
酒也謂予不信請嘗試
之便知此言之不謬也
每箱裝小樽八羅申者



價銀十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈
大清光緒廿七年十二月初五日　巳
大英一千九百零二年元月十四號
慈爆有限公司謹啟

游藝軒黃潤亭鑲牙　○啟者本軒在叻創設十有餘年精究西法巧手鑲牙
色色俱精凡關牙科諸事均臻巧妙并延牙科老手在南洋生長之陳滿祥先生在館
總理其事凡諸牙患均能妥理奏術　諸君獎譽遐邇馳名有欲　賜教者請移玉至
漆木街褒福街口門牌第十五號本軒面商可也
大英一千九百零二年三月十一號
大清光緒廿八年二月初二日
游藝軒黃潤亭鑲牙館謹啟　巳

沽茶告白

啟者廈門建興號歷年製到武彝名山採辦
種茶裝配南洋消售久已馳名遠近賞識眞
新嘉坡建隆興發兌輕徽諸商僉并顧消旋
甚廣今因建隆興收盤故特轉託於本公司
發售今經裝配來叻誠恐遠邇未能周知用
特刊諸報端傳聞商僉早知賜顧焉
大清光緒廿八元二月初一日
大英一千九百零二年三月十號
玻璃後和祥有限公司謹啟　巳

光緒二十八年三月十三日滙票行情叻報館刊

舊烟土	無貨	新烟土	八百八十元
上甲烏	八十八元二角五占	叻烏椒	三十二元一二五
叻甘蜜	一十二元五角	叻白椒	五十四元
足金每兩	葛八十八元五角	叻青每担	五元五角
呂宋青每担	七元三角二五	吧青每担	六元

金貨行情

金盾	金盾一個	一十一元八角半
印度盾	一百元兌	百二十七盾半
爪亞盾	一百元兌	百零二盾七五

滙票行情　銀行利息　九八仙

滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼入	一角二五
	商人三十日期銀票一百元貼銀行	二角半
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼入	二元
	商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百零一盾半
	商人三十日期銀票	一百零三盾半
滙泗里末	銀行現銀票一百元值	一百零一盾半
	商人三十日期銀票	一百零三盾半
滙三寶壟	銀行現銀票一百元值	一百零一盾半
	商人三十日期銀票	一百零三盾半
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百零一盾半
	商人三十日期銀票	一百零三盾半
滙井里汶	銀行現銀票一百元值	一百零一盾半
	商人三十日期銀票	一百零三盾半
滙仲光	銀行現銀一百元值	一百二十四盾半
	打電信	一百二十二盾半
	商人三十日期銀票	一百二十七盾半
滙加里吉打	銀行現銀一百值	一百二十五盾
	打電信	一百二十四盾
	商人三十日期銀票	一百二十九盾
滙上海票	銀行現銀	七十四兩
	商人三十日期票	七十七兩

輪船開行

麻六甲	新寶密輪船	初一日	下午一點	慶發號
寧宜	又		又	又
峇株巴轄	蘇丹那輪船	初一日	下午二點	成豐號
蘇坡	建陽輪船	初一日	下午二點	瑞昌號
麻六甲	又		又	又
蘇坡	緒丹輪船	初一日	下午二點	陳宜隆號
麻六甲	又		又	又
望加麗	豐利輪船	初一日	下午三點	豐源號
碩項	北研 又		又	又
麻六甲	嘉雲輪船	初一日	下午三點	實得力公司
不雖搭難	又		又	又
麻六甲	昭丕耶輪船	初一日	下午三點	萬瑞芳號
不雖搭難	又		又	又
安南	惹峇領輪船	初一日	下午四點	明嗎也洋行
泗水	興生輪船	初一日	下午四點	集實得洋行
三寶壟	又		又	又
加勝巴	閩來萬輪船	初二日	上午七點	[illegible]且弼利士
三寶壟	又		又	又
勿里洞	萬發順輪船	初二日	中午十二點	萬發順公司
坤甸	又		又	又
網喝	日里輪船	初二日	下午二點	明嗎也洋行
麻六甲	[illegible]輪船	初二日	下午三點	實得力公司
英吞	不雖搭難輪船	大白礁	又	又
巨港	荷丕耶輪船	初二日	下午四點	永盛源號
納閩	丁加奴輪船	初三日	上午七點	明嗎也洋行
龜叻	又		又	又
檳榔嶼	仙那衙輪船	初三日	下午一點	明進
納閩	檳城輪船	初三日	下午三點	明嗎也洋行
蘇祿	龜叻輪船	毛倫蓮	怡勞怡勞	又
檳榔嶼	[illegible]輪船	初三日	下午三點	瑞永必洋行
日裡	又		又	又
香港	[illegible]輪船	初三日	下午四點	豐號
汕頭	又		又	又
泗水	廈門輪船	初三日	下午四點	豐號
峇鐵陸	又	加總	又	又
麻六甲	[illegible]輪船	初三日	下午四點	實得力公司
英吞	又		又	又
實勝港	暮緑輪船	初三日	下午四點	萬豐號

乩方刊錄 ○啓者今歲保生大帝降乩指示本年四月及五月天時逾於炎熱民多疾厄各宜服藥以解暑氣使叫無疾謹將乩示

藥方刊佈 香茹二錢 地骨皮三錢 茯苓錢半 淨水不拘多少煎藥作茶常服自能免病也特此佈告

大清光緒廿八年三月十四日 [illegible] 邱新再謹錄

經紀告白 ○敬者爵芝美巴嗎 經紀寓在麻六甲街門牌第二號 代人商議揭借銀兩及代人買賣地段并各項事宜均能妥辦 特此佈告

大清光緒廿八年三月初十日 大英一千九百零二年四月十七號 [illegible] 經紀人爵芝美巴嗎謹啟

寔酒出售

者啟本行向由歐洲辦來上等寔酒發售其酒甚佳茲將標樣刊出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近有無恥之徒假冒本行鎖匙標樣偽出希圖魚目混珠最堪痛恨今本行具稟定於酒樽木塞內加戳各號匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒者請到本行通報即酬花紅銀二十五大元經官究定亦能給發斷不食言 [illegible]北攔不能販告 加勝巴 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 [illegible]等[illegible]均[illegible]佈聞

大英一千八百九十八年[illegible]一號 光緒廿三年十二月[illegible]日

明嗎也洋行謹啓

烏寔酒發售

啓者本行向由英國督辦名廠烏寔酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭等牌號上等[illegible]字號之[illegible]頭票烏寔酒[illegible]此酒香美異常[illegible]飲之可口且能保養精神[illegible]和血氣[illegible]令人不生疾病[illegible]中上品也 諸君光顧[illegible]以上所列之狗頭標[illegible]價甚相宜倘 諸君[illegible]欲者請至本行取用可也此佈

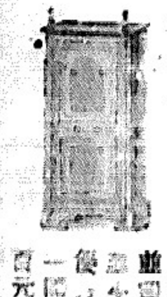
大英一千八百九十八年正月[illegible] 光緒廿三年十二月十八日 明嗎也洋行謹啓

法國頂上蜂巢標萬錦池酒發客

敬啟者本公司製由法國[illegible]補佐飲中之妙品也 能此酒向[illegible]清[illegible]常飲之[illegible]令人[illegible]壯筋骨悅顏色紗[illegible]今市上所有[illegible]其右者 准本公司一家[illegible]出傳 諸君光顧請細認蜂巢標頭[illegible]香味方不致誤價甚相宜倘有購辦者[illegible]惠顧購買是荷

大英一千八百九十八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫃發售



[illegible]貴客[illegible]方一帶而於叻[illegible]堅固保能避火且其鎖匙甚妙[illegible]此[illegible]焚燒即遇火災要亦不致所損壞是以本行之鐵櫃實叻埠商人所喜購而本行尋年所消亦綠不少特爲之陳佈倘 諸君有惠顧者祈到本行選購爲盼

大英一千八百九十八年正月一號 大清光緒二十三年十二月十八日 明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

[illegible]本行自運三品標香檳酒[illegible]本號招牌之內有小紙包頭印明嗎也字[illegible]細認此佈告

大英一千八百九十八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

新嘉坡目下各貨行情開列於左

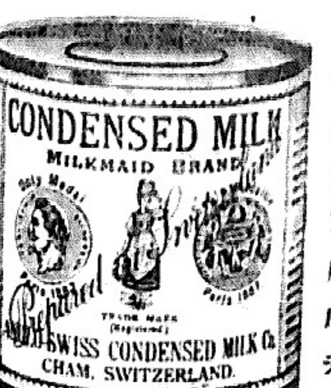
貨名	單位	價
新烟土	一箱	八百八十元
上甲錫	一担	八拾八元二五
叻卄蜜落包	又	一拾二元五角
白椒淡五斤	又	五拾四元
烏椒	又	三拾二元一二五
硇庄卄蜜落龜上	又	九元七角
巴庄卄蜜落龜上	又	拾四元二角半
紅乳上一號	又	五百零四元
紅乳上二號	又	四百七拾三元
紅乳上三號	又	三百六拾二元
紅乳拾港一號	又	弍百九拾一元
軟乳上庄	又	一百二拾四元
軟乳二號	又	八拾八元
白乳一號	又	一百六拾四元
白乳二號	又	一百三拾五元
白犽乳一號	又	二百八拾八元
白犽乳二號	又	二百五拾七元
三条枝烏牛角上	又	一拾五元
暹水牛皮一號上	又	二拾一元
暹赤牛皮一號	又	二十五元
峇赤皮上庄	又	二十四元半
安南赤牛皮上庄	又	二十元零五角
仰光赤牛皮上庄	又	二十五元半
仰光水牛皮一號	又	二十元
水牛皮總	又	十六元半
惠安絲天簽上	又	五百六十元
惠安新絲上庄	又	五百二十八元
惠安新絲上庄	又	四百九十七元
汝內新絲上庄	又	四百七十九元
汝內新絲中庄	又	四百四十一元
新州新絲上庄	又	四百三十四元
新州新絲中庄	又	四百零三元
新廣裝絲上庄	又	三百九十五元
手神絲上庄簽記	又	五百元
手袖絲上庄	又	四百七十五元
青腸絲上庄	又	五百七十八元
高低惹合絲上	又	一十六元五角
把實絲上	又	廿六元七角半
暹肉干上庄	又	十元零七角半
暹肉干中庄	又	九元七角
暹肉干下庄	又	九元二角半
老港花上庄關龍	又	六十九元半
老港帶売上庄	又	三十四元
老港仁一百十粒	又	五十一元
吶水鼠尾土上庫上庄		廿五元八七五
錫站嗎士紅舖清		廿三元半
錫站嗎烏	又	一十九元半
錫站嗎白	又	十八元二角半
站嗎飯瞓舊港	又	廿一元七角半
井麻拉芬蔴葉庄	又	二十六元
東茶芬大標	又	三十三元
黐粉大綠鬼標	每包	二元
黐粉綠貝標	又	一元八角二占
黐粉三角標	又	一元九角四占
甲大薯粉源通	每担	七元五角
甲中蔻上	又	七元
甲幼蔻上	又	七元四角
甲中丕上	又	六元五角
甲幼丕上	又	七元五角

貨名	單位	價
碩莪粉上	又	三元八角半
叻碩莪幼粒上	又	四元五角
巴城大粒粉土庫上		四元七角
又二號	又	四元一角半
井里汶大醬粉二號		四元一角
白魚翅出瓣	又	百四十一元
白魚翅大	又	百十四元
白魚翅	又	九十五元
烏魚翅出瓣	又	七十四元
烏魚翅大	又	五十三元
烏魚翅中	又	三十二元
錫烏石參出瓣大		百三十五元
烏石參上	又	九十八元
烏石參中	又	八十四元
白石參出瓣	又	一百十七元
白石參中	又	九十五元
有肉參出瓣	又	三十八元
有肉參中	又	二十七元
丹黎末光出瓣脫	又	五十四元
丹黎末脫大	又	四十八元
丹黎末中	又	四十一元半
烏參出瓣大	又	七十三元
有烏參大	又	六十九元
有烏參中	又	六十元
赤實參	又	二十二元半
赤參大	又	三十五元
赤參	又	弍十四元
梅花刺參出瓣	又	六十二元
梅花刺參上	又	四十一元
梅花刺參中	又	二十七元
四方刺參上	又	二十三元
四方刺參中	又	二十元
四方刺參下	又	一十七元
虫參上	又	二十四元
虫參中	又	二十二元
虫參下	又	一十六元
刺白上	又	一十五元
刺白中	又	十元
花虫參上	又	九元
灰寨參上	又	十七元半
玳瑁一號上	每斤	十九元半
玳瑁二號上	又	十五元半
大公玳瑁上	又	一十四元
大公玳瑁中	又	八元五角
小公玳瑁上	又	五元
狗仔玳瑁上	又	三元五角
薄玳瑁上	又	三元五角
舊玳瑁中	又	二元七角半
担玳瑁	又	七元五角
海菜西毛	又	四元三角
海菜敎	又	二元六角
東洋白蠔	又	二十一元半
黃蠔乾上	又	八十五元
廚圖白燕上	每斤	二十八元
末流老白燕上	又	十七元七五
末流老白燕中	又	十三元二五
賓勝越毛燕上	每担	三百八十六元
犀牛角公大	每斤	八十八元
犀牛角毋總	又	六十五元

貨名	單位	價
振成暹新花白米	每車	壹百九十元
萬成順八卦印新花米		壹百八十二元
泰緣海利新花白米		壹百六十四元
裕盛棧廣合盛米新花		壹百七十元
豐利棧元盛號新花米		壹百七十二元
元利號新花白米	每車	百七十三元半
元發棧元豆盛新花米		壹百七十三元
陳生利雙喜新花米		壹百七十元
元裕太一號暹新花米		壹百八十七元
益典棧暹新花米	每車	一百六十六元
萬豐號雙桃大白米		一百七十三元
南粒白米	每車 又	一百五十三元
南占白米	每車 又	一百六十二元
半港糙米	又	一百一十六元
仰光小較白米	又	一百五十六元
又大較白米	又	一百五十四元
仰光白米糠	又	六十八元
暹白米糠	又	七十四元
頂庄赤粟	又	八十五元
暹糙米糠	中朴 又	六十九元
安南黃豆	又	一百六十六元
唐山黃豆	新 又	一百六十四元
爪亞地大綠豆	又	一百七十五元
吉寧花生	子 又	一百七十二元
圭心子四水	上 每担	六元二角半
圭心子加勝巴	又	五元五角
魚肚開刀一號	每担	二百七十二元
魚肚開刀二號	又	一百八十八元
魚肚開刀三號	又	一百六十四元
叶安大白灰	上新 又	十四元九角八
安南大廉魚	又	十四元八角
金塔柳灰	新 又	十三元五角
安南小廉	舊 又	十五元二角半
安南大呂大三班	頂上	十五元五角
安南廉	上新 又	十三元五角
安南大呂中三班	又	十四元五角
金塔大白灰	新 又	十二元七角半
叶安烏柳灰餅美	新 又	十六元二角半
上水大白灰	新 又	十三元二角半
暹甘望	大雅 又	五元六角半
牛肉干	上 又	弍十元七角半
巨港魚干	又	一十五元五角
暹紫梗	大港 又	十五元二角半
冬粉絲	又	十三元二角半
廿四號粗花白糖	上 又	七元五角半
二十號粗花糖	上 又	六元八角半
十八號粗花糖	上 又	六元二角二五
廿八號幼花白糖	上 又	七元六角
廿六號幼花白糖	上 又	七元一角半
二十號幼花白糖	上 又	七元六角
檳城烏糖	上上	五元二角半
椰油食皞甸	上 又	十八元八角
鋼水生油	上 又	十五元八角
三吧攞生油	上 又	十七元一角半
肉油上海	每箱 又	十八元五角
土油大棋	每箱	三元一角半
巨港蔗丞	每担	廿七元七角半
昔蘿蔗丞新選粒	上 又	廿八元半
臺地土豆	每車	一百八十五元

光緒廿八年三月三十日 叻報館刊

Milkmaid



名此正紅字人號牛乳
好人下馳名及此
貨原庄未有抽出
其膏
油其
食此
牛乳
補之
有益
是也
貨無戲言所買牛孔者請
認明人號紅字切勿有悞
特此通聞

越公司創造馬鞍及全副韁轡洋皮羅皮靴出售

啓者本店自[illegible]一千八百零八年開設以來屢蒙諸
凡本店所造鞍轡零件具不稱貨具堅固[illegible]
[illegible]
可擔保耐久並非靈庄欺人如各
爲認明迼利果路邊第五號門牌便是此佈
大清光緒廿七年七月十七日
[illegible]
越公司謹啓

敬頌良醫 ○啟者起死旋轉如何印進來先生之治法所以妙手回春者承四世祖傳專治吐衄之症巧用鍼針刺破舌根并服一帖藥湯適時使能全愈曾經醫治多人凡有染着此症可往舊巴虱合和號內聘請特此佈達

大清光緒一十八年三月二十八日　　源順街錦成號謹白　丗

承股聲明　○啟者後楠朱律門牌二百零三號萬盛號布衣生理係庚子年五人合股開創何邑豐劉中臣二人志圖別業原將名下股本項與鄧濟記承受己請公親羅運安兄結算明白日後生理盈虧不干何邑手劉中臣二人之事特字聲明以免後論

大英一千九百零二年五月五號　　大清光緒廿八年三月廿八日　　萬盛號鄧濟記啓

地屋招投　○者茲本館承命定于西一千九百零二年五月十四號禮拜三即華四月初七日下午二點半鐘在本館內拍賣華打老實得力地一段大一萬五千七百四十一丁方英尺該地段中有洋樓一座以及製造黃梨羔之嗣屋一概在內門牌第七十九號至八十號其地劵乃係有期限者每年地稅十四員有欲置業者祈如期　玉臨投買可也此佈

大英一千九百零二年五月三號　　大清光緒二十八年三月二十六日　　吧越拍賣館謹啟

承頂聲明　○啟者海山街口大馬路門牌一百七十七號瑞隆泰洋貨店所有全盤鋪底傢私什物等件今頂與萬福堂承受準於四月初一日交易清楚改用萬滙隆字號卜吉開張如瑞隆泰以前有欠到各號銀兩賬目及擔保等情概歸舊東自行清理不干新頂人萬福堂萬滙隆之事即日後萬滙隆號生意興隆亦與瑞隆泰舊東無涉特此聲明庶免後論

大清光緒廿八年三月廿六日　　大英一千九百零二年五月三號　　萬滙隆謹啟　丗

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承充各項工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充各役者可於西一千九百零二年五月十四號即華四月初七日以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工列左

一修理楊厝港所最要崎嶇之路　　二將武倫打叻海頭之木格山換石及鐵質

三在施憐礁石頂山巷第十五號木格　　四在附近法國教堂國家施藥醫院內將醫生住居之所修理天花板油漆及掃灰水

五由將東陵烏節路邊之捕房及巡邊住居之所并其嗣屋大爲修整及油漆與掃灰水等役

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工字樣亚須同營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍領册觀察特示

大清光緒廿八年三月廿四日　　大英一千九百零二年五月一號　　示

代理和和公司餅干告白　○啟者茲本公司有代理和和有限公司曜知餅乾貨眞價實其餅干與祖家庄造無異爰諸商會要探請各色餅干可到本公司採買其價與和和公司以及各分售處一體相同分毫無差倘蒙惠顧自當格外相宜特此佈告

大英一千九百零二年四月三十號　　大清光緒廿八年三月二十三日　　仲兄弟公司啟　丗

蘇華創建中西男女小學堂公啟　○竊謂欲强種族端賴人才欲得人才宜興學校試觀日自明治以還步武西法興也勃然由于國以內學校如林故後人才輩出豈若我等雖同遠寄炎荒未敢或忘宗國近因叠次恭誦　上諭均以興學育才爲轉弱圖强之基礎因之仰竆上意備察歸封安集同人創建中西男女小學堂一所以爲蒙學初基藉開風氣特聘英教習兩名漳泉音與潮音教習各一名俾得分課中西有用之學以期異日人才輩出今歲仲春之月爲該堂啟學之期現因草創方新男女學童暫使同室講習一俟來歲規模大備然後分別男女以正初基使異日各一堂濟濟蔚爲有用之才則上不負　聖天子圖治之心下不負諸君子經營之力矣特此廣告

大清光緒廿八年三月廿三日　　大英一千九百零二年四月三十號　　正董事潮裕豐　　副董事恒順棧　　華商局公啟　丗

正金龍茶庄　○啓者本號不惜工本親到武彝嶺峰揀選各色名種運抵南洋零售於今已數十年各埠馳名所裝包玉蘭小種正武彝小種均有每包四兩庄有一連八斗又裝白毛猴鐵觀音以及水仙雪梨白牡丹奇種色澤純厚氣味清香加以精工配製裝束運回發賣此因近人代銷遂有良莠不齊之弊本號爰再親往武彝採辦在廈裝束運回運能到叻開張在新嘉坡吉寧街頭門牌九十三號發售此乃金龍原人開設故今改作正金龍字號但茶係新到貨眞暢銷所以兌價則格外從廉交易則公平無詐倘蒙　各商俞惠顧祈請玉臨本號茶庄內採辦并祈認明貨色鮮美氣味清香以及招牌爲記庶不致悞此佈

大清光緒二十七年四月初七日　　大英一千九百零一年五月廿四號　　新嘉坡吉寧街角頭正金龍茶庄謹啓　丗

要索歧異 ○美國紐約夜報核駐英京訪事報稱英京各報因接到北京電傳德國欲在山東索取礦務專利之事各報俱有登載而泰晤士亦著論說欲請海大臣將前致俄國詰問之書現在轉致德國故英國外部已擬俟接到北京詳細情形即行警告矣彼北京消息又論與國前索專利一事中國轉未允許現見德國所爲久欲追踪要索東三省之礦利是則英日盟約所載之事於此正有所藉詞向俄德詰問矣況俄德法等國則欲索專利而英美日等國則僅欲開關門戶事既異歧是英日兩國更當與聞者猶憶日前德國內部大臣在議院宣言時尙不認德國專索礦利之事今則不然是居心實欲獨擅其利而不與各國共沾則所謂開通中國門戶者殆除去山東而言亦猶俄國欲除去東三省而議開關中國門戶也

滿洲問題 ○上海同文滬報錄東報云據北京電傳滿洲條約業經議妥即照俄全權所提出之原案而中國全權修正之其實所謂修正者唯滿洲撤兵一事而已然各國既無閒言中國亦覺滿意自去春至今之一大疑案行決于旦夕間不可謂非東洋人士之喜耗也○自去春密約事起其間變幻離奇實非有一二言所能盡者各報先後紀載無遺茲不贅述唯吾人回思既往默驗將來據約內已宣之文而以意揣度之大概不出以下所論 一中國兵制兵數俄國得干涉之 此條經中國全權刪削 二營榆鐵道歸中國管理而保護鐵道之中國兵應有限制 此條經中國全權修改 三滿洲撤兵期限照俄國原議減去三分之二即盛京吉林黑龍江 三省俄兵均以三閱月遞減此次條約其形式編制如何不能預知然據北京電報則鐵道礦山練兵諸權似恐可歸還中國之手特俄人外交政策每竊時局以爲進退觀敵國之強弱而下手前者聞列國抗阻知其不利而宗旨爲之一變易其平生之野心毀其年餘之所經營者含垢忍辱曲從衆請而彼時俄國外交家慘淡苦心殊堪想像即法國及日英諸外交家之慘淡苦心亦更不待煩言矣蓋此約之定全賴英日兩國之壓力使俄人不得不知難而退而中國全權始得雍容談笑折衝尊俎之間者 修約既成矣然吾人猶有許多關心之處滿洲問題究不能遂解釋盡淨也如約云俄國不得占領該地幷遇撤現駐之兵固矣然滿洲鐵道一帶尙有俄兵二萬餘在彼守護他日果能如期撤否殊未敢遽信即中國亦未必更有如何舉並再與多爭是以吾人既喜新約之定而又懼其定後仍係有名而無實也

東省撤兵計畫 ○日本長崎華友人來函云中俄兩國條約互換後所駐東三省之俄兵已議定分三次撤退第一次盛京省定於西歷一千九百零二年十月爲止共撤去步兵二萬人騎兵八千人炮兵六千人工兵一千人第二次吉林省定於西歷一千九百零三年四月爲止共撤去步兵一萬五千人騎兵七千人炮兵八千人工兵八百人第三次黑龍江省定於西歷一千九百零三年十月爲止共撤去步兵一萬四千八百人騎兵五千人炮兵五千人工兵六百人

俄難爭利 ○俄國擬在土耳其屬泰忌利士河收執全權土國不許據稱經有英國某公司業已得此利權未便損此而益彼也

尊崇孔聖 ○直督袁直藩周近日出示畧謂華人之捐款於各佛廟中及教堂者實屬不少以其應捐欵於孔廟以示孔教爲我華國教必須尊崇云云此後各西學堂中之學生須一律拜跪孔子矣

爭利於市 ○倫敦來電言茲聞俄國耶士叨報得悉俄人之欲開金礦者群往滿洲偵探惟多無實際現尙在保高威士綫加巴奴琿春等處進發礦苗至於歐美商人聯隊入滿境從營謀煤木穀生意者亦絡繹不絶惟俄國政府特立新例不許用船駁運以免利源外溢

班國擬興海軍 ○美國海軍省報云數年前美國與西班牙爭戰尼拉灣所喪之西班牙海軍幾爲美人盡數殲斃今聞西班牙政府有興復海軍之議擬造一萬二千墩之戰艦八艘八千墩之巡艦四艘總計經費約須銀二百三十一萬六千員

議設學部 ○廣西陳紹緯奏請改設學部己志首報頃聞已奉交政務處詳議大約體制員數倣照外務而設令司員至各省查學務云

賞賜老人 ○比利時國老民有十七萬五千人每年每人各蒙政府賞給郵鈔英金二磅十二云敬老之典于此見之

學生剪辮 ○日本學校雖有一定制服惟學生有仍留髮辮者茲聞現在中國留學日本生有四百餘人大半剪去髮辮改易西裝否則恐爲日人凌侮云

鱷口餘生 ○南洋各港無處不有鱷魚游泳其間噬傷人畜等事每有所聞日昨友人由荷屬石馬丁宣港來叨云及閩人林某在該處某炭窯爲伴于月之廿二早自駛三板出港往某海灘運柴回窯燒炭時適海潮初漲三板不能駛至碼頭林因下港推舟近岸不意瞥有巨鱷一尾隨潮進港林不及防被鱷啣去左腿肉一片傷深見體林疾聲呼痛遂仆水中而幸攙柴諸伴見之急前將林扶起鱷隨逸去及林回窯血涔涔下剛因該港醫藥俱窮聞欲來坡調治云

臬案初紀 ○念九日副臬憲詣廳訪問堂提訊第一起吉寧人獅武窃案陪審諸員僉稱獅武有罪判監禁三年○續訊第二起粵人李新九劫案亦僉稱李確有罪判監李監禁五年

賭案二則 ○查賭局新授第十三號英差於廿九日據線報稱武吃智嗎路第一百廿三號門牌之屋有人聚賭鋼寶字賭場該差持票會往補獲現人龍錦喜盧亞丁黃亞標等十名送案本日由羅太守訊問畢判黃龍等繳各五元該遂另控龍及盧二人爲賭場主府尊另判

如閣下電與夫十日後見士大夫悔悔儘者狀蓋若兩人焉嗚呼亦可謂人傑也矣值國家多變大局擎制非衙力所能支然卒非當時所及光

緒壞於權璫其矣風鉞氣自在也若人聞宋徵時曾躬從於陳伯潛閣學祖弼夫力伯及貴往諸方伯青衣執爵僕僕此與今之奴隸於豪門權

要尚故售想過則相見卻路人者有間矣

荷事電音 ○本坡實得力太晤士西報據到念九日英京來電云荷國女皇已于念七日下午六點鐘小產醫生侍候至八點鐘胎仍未墜以致皇躬異常艱苦直至夜半十一點鐘時該醫生仍云似此情形甚屬危險因之荷京人士咸耗萬抱隱憂荷皇且徬時呼痛是迫後急召京中著名醫生名高答入宮診治該醫見大勢至此料難兩存不得已用刀探割腹中孩體使出皇始畧安而困倦殊甚翌日該醫所刊脈案據云我國不幸致失傳位之儲君然而細觀大勢皇躬可以無憂云云

俄事電音 ○本坡實得力太晤士西報據到廿九日英京來電云奥京某報云現在俄國官民晨夕驚心因見刻下亂黨四佈揭帖招人揭竿之故俄廷派出將塞兵在伊塞知里那輔地方殺斃亂民二十名傷者四十名傳聞刻下波毛輔及耶羅勝輔幷加山三處民變又起云云然則俄亂其已成耶不知俄廷何以處之耳

班事電音 ○本坡實得力太晤士西報據到念九日奥京來電云西班牙新皇之翁前者曾有稱兵欲爭大位現在其女密署里士因爲吃醋之故竟身躍下台容河中幸得有人撈救不致玉碎珠沉云

法人之言 ○法京消息云月之初三日某法報論暹國之事有云暹王近來時乘彼之遊船前往暹之海口沙密一帶託名遊玩實則欲在金邊轄下海島附籌徵稅事宜所幸駐暹京法領事早有所聞飭令法國戰船沿途尾隨暹王遊船而行暹王始驚如顯又聞駐紮暹京辦理法事大臣因在暹京城外欲購一地與建衙門詎爲暹廷從中唆弄以致地主不允將地沽出且聞暹王時常到叻晴與叻督往來商訂事宜云云該報之言若此按前者暹王抵叻係因送其王子遊學歐洲此係有爲而來彰彰在人耳目未卜法報何以得此謠言誠屬解人難索詎亦因見暹王頻頻過叻未免懷疑從而忖度耳

賭風何熾 ○歐洲來簡云近來婦女賭博之風幾致不能禁絕竟有某婦一夕而賭負二百萬員之多者其餘所負數十萬元則時所恆有以致婦之夫子闔受無窮之累云以是觀之則歐洲巾幗好賭之風足與叻嶼相等然而賭負之多則尚以歐洲爲最也

暹國度支 ○暹國核計西去年所入諸稅項下共得三十五兆六十一萬餘銖而支出之款則有三十一兆八十四萬餘銖對除以外存款三百七十七萬云

繼選需才 ○本坡大狀師阮君添壽自將工部局員告辭之後經由工部局刊登告白招集坡中各業主訂期公舉一人以繼阮君之任詎知屆期闔闔無人投票公舉甚至迄今經己過期亦復寂寂無聞竊思公舉工部局員一事坡中人置之度外者自必有故而西人不察以爲我華人於該局之事毫不關心恐未洞明民隱耳

天花亂墜 ○邇來叻中時症日有所聞不意天花症又復四起其在丹戎巴葛路發現者甚多潔淨醫生及種痘醫生巳將所患痘症各屋一律封禁屋中人則載往洪樟山禁地以防傳染日昨府堂曾飭吉寧人某甲與華人某乙同犯匿痘不往報案之罪判甲罰鍰五十員乙則二十五員示儆

時症近聞 ○本坡居民所患霍亂時症自念八日起至念九日止二十四點鐘之內共有八起其中五起係在大坡均弗能救

有何美意 ○西四月十二號京函云中國全權大臣近日照會德公使言將來德兵退出天津後不應再在上海駐紮德使照覆云此後德國在上海駐兵與天津事各不相關況吾德駐兵在滬實有美意並無詭謀在內也云

貝勒過港 ○十八早振貝勒由英郵船到港該船因上海爲有症之區故駛入禁海候官醫到驗乃駛回港海灣泊船上高懸龍旗招展幷各國輪艦左右是時英艦德艦皆鳴炮伸賀羊城各憲預派伏波輪來港迎迓旋炮答謝船寄碇後省委員分班登謁港紳商請觀察子剛溫觀察佐才廖太守子珊陳孝廉詠如均到船久駐美國紐約領事周君自齊同班叩見貝勒答叩謂觀察趨前請曰此次貝勒過港各紳商請到華商會所茶點貝勒允許幷道謝十二點餘鐘乘署督栢將軍所派之官輪登岸赴將軍府午膳岸上印兵排列鵠頭站班迎送貝勒身穿黃馬褂頭戴寶石頂三眼翎直往拜謁督陪席有將軍夫人署輔政務司國水師提督幷陸軍武員等久有上海銀行司理及臣午膳後同拍像一幅旋附火車登山遊覽四點餘鐘至華商會所各紳商皆齊入見行請安禮即欵以茶點席間貝勒畢杯站起道謝幷云得與各紳商聚首一堂歡喜無既甚願商務蒸蒸日上譚觀察起而言曰祝貝勒一路福星席罷偕出騎樓同拍小照再請其舉照一幅於是坐談頃刻與辭而去隨即回船各紳商咸站立送別

德使要求 ○廿前駐韓德領事觀見韓皇向韓廷要求謂有德人烏阿爾達路擬在京元地方創造鐵路

海軍會操 ○探聞北洋海軍統領葉桐侯軍門已定于四月十五日調集各艦在江蘇沿海之某處操演畢即將各兵艦調往直隸灣椗泊大沽附近稟請慶王袁少保親往閲驗幷求指授海軍再與方畧聞應行操演之船共十二艘云

正金鐘標萬蘭池酒出售

啓者本公司所管之正金鐘標萬蘭池酒久已馳名[illegible]
均係所之現已定與本坡酒公司包辦與[illegible]
有欲者請到該公司沽買價[illegible]可到本行沽買[illegible]此

此酒製造之法精妙異常調味甚佳以之飲者皆爲上等之酒係備究之佳品若在本坡諸飲甚屬合宜且價亦甚廉諸君沽用須認此辨明以免魚珠之混

新嘉坡膠老權公司售
專辦組絲頂上美國貨售
玉雪呼嗇公司厥店齋有美國罐頭洋標

現在市上假冒者甚多謝上所有各標如無本行至敬呼洋華字者認爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉
大英一千八百九十八年正月十三號

紅首龜仔標萬蘭池酒出售

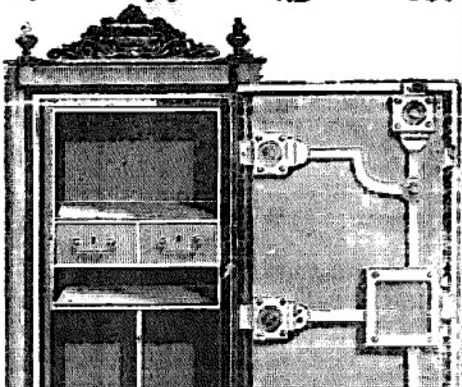
啓者本公司所製之紅首龜仔標萬蘭池酒馳名已久爲歐洲名家所製自一千八百一十九年創設至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出賣沽賣藏其酒氣味已全滑所以 諸者飲飲者均讚譽現在歐洲一帶各國之人無不欲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡諸飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸君賜顧祈細心辨認紅龜首及以上所列各標爲有樂

士古乙象樣只公司等四字爲記照覺爲魚珠之混是所禱
大英一千八百九十七年二月十二號
膠老權公司謹啓

貨物招售

啓者本公司坐落實叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 碳酸 豐酸 大小繩索 烟紙 HERO AND PEACOCK CIGARETTES 等件在本公司內發售該貨件係由本公司精選堅固好料 諸君光顧者請到土庫街本公司內相商可也此佈
大英一千九百零一年十一月十六號
大清光緒二十七年十月初六日
乙宗公司謹啓

鐵櫃發售



啓者本行所管之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙 諸君購用莫不盛稱其妙此鐵櫃大小共有五種兩項基相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲堅實者本坡所有商人
西一千八百九十八年正月十三號

膠老權公司謹啓
啓者本坡所有商人之需者人以及件貨貨生理需要物多與本行沽買以爲貯藏之用因本行所沽者均係頂上物料製造堅固不壞能壯觀瞻並且異常堅固能禦火燒盜賊均可無虞貨物與價甚甚爲廉倘 各客有欲購此櫃以收藏貴寶者可至本行選沽是幸此佈
膠老權公司啓